

Isa

Chapter 60

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

ገገጥ -እና-ወጣ	ገገጥ -በ	ገገጥ እግዚአብሔር	ገገጥ ክብር	ገገጥ ብርሃን	ገገጥ መጣ	ገገጥ ምክንያቱም	ገገጥ -ለ-ማብራት	ገገጥ -እና-ተነሡ	1
H2224		H3068	H3519	H0216	H0935		H0215		

ብርሃንን መጥቶአልና፣ የእግዚአብሔርም ክብር ወጥቶልኛልና ተነሺ፣ አብራ።

ገገጥ -እና-ወጣ	ገገጥ -በ	ገገጥ ብሔሮች	ገገጥ -ያ-thick-ጨለማ	ገገጥ -ያ-ምድር	ገገጥ -እና-እንሸፍነው	ገገጥ ጨለማ	ገገጥ -እና-እነሆ	ገገጥ ምክንያቱም	2
H2224		H3816	H6205	H0776	H3680	H2822	H2009		
					ገገጥ -እና-አየ	ገገጥ -በ	ገገጥ ክብር	ገገጥ እግዚአብሔር	
					H7200		H3519	H3068	

እነሆ፣ ጨለማ ምድርን ድቅድቅ ጨለማም እሕዛብን ይሸፍናል፤ ነገር ግን በእንቺ ላይ እግዚአብሔር ይወጣል ክብርም በእንቺ ላይ ይታያል፤

ገገጥ your-rising	ገገጥ to-brightness-of	ገገጥ እና-ምድር	ገገጥ ብርሃን	ገገጥ -ያ-ሕዘቦች	ገገጥ ሄደ	3
H2225	H5051	H4428	H0216		H1980	

እሕዛብም ወደ ብርሃንን ነገሥተትም ወደ መውጫሽ ዳዳል ይመጣሉ።

ገገጥ ሴት-ልጅ	ገገጥ መጣ	ገገጥ ከ-ሩቅ	ገገጥ ልጆች	ገገጥ —	ገገጥ መጣ	ገገጥ -እና-ሰበሰበ	ገገጥ ሁሉ	ገገጥ -እና-አየ	ገገጥ ዓይን	ገገጥ -በ-ዙሪያ	ገገጥ አሁን	4
H1323	H0935	H7350			H0935	H6908	H3605	H7200		H5439	H5375	
									ገገጥ -እና-አመነ	ገገጥ ጠጉ	ገገጥ -በ	
									H0539	H6654		

ዓይኖቻችን እንሥተሽ በዙሪያሽ ተመልከቺ፤ እነዚህ ሁሉ ተሰብስበው ወደ እንቺ ይመጣሉ፤ ወንዶች ልጆቻችን ከሩቅ ይመጣሉ፣ ሴቶች ልጆቻችንም በጫንቃ ላይ ይሸከሙአቸዋል።

ገገጥ -በ	ገገጥ -እና-ገለበጠ	ገገጥ ምክንያቱም	ገገጥ ልብ	ገገጥ አሰፋ	ገገጥ -እና-እንተ-dread	ገገጥ and-be-radiant	ገገጥ -እና-አየ	ገገጥ ያን	5		
	H2015		H3824	H7337	H6342		H7200				
					ገገጥ —	ገገጥ መጣ	ገገጥ -ያ-ሕዘቦች	ገገጥ ችሎታ	ገገጥ -ያ-ባሕር	ገገጥ ብዙ-የ	
						H0935		H2428	H3220		

በዚያን ጊዜ የባሕር በረከት ወደ እንቺ ስለሚመለስ፣ የእሕዛብም ብልጥግና ወደ እንቺ ስለሚመጣ፣ አይተሽ ደስ ይልኛል፣ ልብሽም ይደነቃል ይሰፋማል።

ገገጥ መጣ	ገገጥ ሸባ	ገገጥ ሁሉ	ገገጥ ዔፋ	ገገጥ ምድያን	ገገጥ young-camels-of	ገገጥ -እና-እንሸፍነው	ገገጥ -ያ-ግመሎች	ገገጥ multitude-of	6
H0935	H7614	H3605	H5891	H4080	H1070	H3680	H1581	H8229	
			ገገጥ they-will-proclaim	ገገጥ እግዚአብሔር	ገገጥ የእንተ-praise	ገገጥ አሁን	ገገጥ የእሱ-frankincense	ገገጥ ወርቅ	
			H1319	H3068	H8416	H5375	H3828	H2091	

የግመሎች ብዛት፣ የምድያምና የጌሬ ግመሎች፣ ይሸፍኑኛል፤ ሁሉ ከሳባ ይመጣሉ፣ ወርቅንና ዕጣንን ያመጣሉ የእግዚአብሔርንም ምስጋና ያወራሉ።

לֹא- אֵל-	תִּרְרָה -אֵל- -אֵל- H3394	וּלְנֹרָא and-for-brightness H5051	יְיָ -נ- -נ- H3119	לְאִיר -נ- -נ- H0216	שֶׁמֶשׁ -א- -א- H8121	עֹד אֵל H5750	לְךָ — — H1961	יְהִי- -א- -א- H1961	לֹא- אֵל- H3808	19
--------------	-------------------------------------	--	-----------------------------	-------------------------------	--------------------------------	---------------------	-------------------------	-------------------------------	-----------------------	----

לְתַפְאֵרְתָּ: -א- -א- H8597	וְאֵלֶיךָ אֵל H0430	עֹלָם אֵל H5769	לְאִיר -נ- -נ- H0216	יְהִי אֵל H3068	לְךָ — — H1961	יְהִי- -א- -א- H1961	לְךָ — — H1961	יְאִיר -א- -א- H0215
---------------------------------------	---------------------------	-----------------------	-------------------------------	-----------------------	-------------------------	-------------------------------	-------------------------	-------------------------------

ከዚያ በኋላ እግዚአብሔር የዘላለም ብርሃንን፣ አምላክም ክብርን ይሆናል፣ ፀሐይ በቀን ብርሃን አይሆንልኝም፣ የጨረቃም ብርሃን በሌላት አይበራልኝም።

לְךָ — H1961	יְהִי- -א- -א- H1961	יְהִי אֵל H3068	כִּי ምክንያቱም H0622	יֵאָסֵף -א- -א- H0622	לְךָ אֵל- H3808	וַיִּרְחַק ወር H3391	שֶׁמֶשׁ -א- -א- H8121	עֹד אֵל H5750	יְבוֹא መጣ H0935	לֹא- אֵל- H3808	20
--------------------	-------------------------------	-----------------------	-------------------------	--------------------------------	-----------------------	---------------------------	--------------------------------	---------------------	-----------------------	-----------------------	----

לְאִיר -נ- -נ- H0216	עֹלָם אֵל H5769	וְשֶׁמֶשׁ hḏl H3117	יְמֵי ḥhl- H0060	אֶבְרָהָם ḥhl- H0060
-------------------------------	-----------------------	---------------------------	------------------------	----------------------------

እግዚአብሔር የዘላለም ብርሃንን ይሆናል፣ የልቅሶኝም ወራት ታልቃለችና ፀሐይን ከዚያ በኋላ እትጠልቅም ጨረቃም አይቋረጥም።

מְטַעֵי) my-planting H4302	[מטעו] [ketiv:his-planting] H4302	נֶצֶר branch-of H5342	אֶרֶץ -א- -א- H0776	וַיִּרְשׁ -א- -א- H3423	לְעוֹלָם אֵל H5769	צְדִיקִים ḥḥ H6662	כָּלֵם U- H3605	וְעַמּוֹן -א- -א- H3605	21
----------------------------------	---	-----------------------------	------------------------------	----------------------------------	--------------------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------------	----

לְהַתְּפַאֵר: ክብር H3027	יְדִי እጅ H4639	מְעַשָּׂה ሥራ H4639
-------------------------------	----------------------	--------------------------

ሕዝብኝም ሁሉ ዲድቃን ይሆናሉ፤ እኔም እኩብር ዘንድ የአታክልቴን ቡቃያ፣ የእጄ ሥራ የምትሆን ምድሪቱንም ለዘላለም ይወርሳሉ።

אֲחִישַׁפָּה: -א- -א- H6256	בְּעֵתָהּ -נ- -נ- H6256	יְהִי אֵל H3068	אֲנִי እኔ H0589	עָצוּם -א- -א- H6099	לְנִוִי -א- -א- H6810	וְהַצְעִיר -א- -א- H6810	לְאֶלְךָ ḥḥ H0505	יְהִי- -א- -א- H1961	תִּקְטֹן -א- -א- H1961	22
--------------------------------------	----------------------------------	-----------------------	----------------------	-------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------	-------------------------	-------------------------------	---------------------------------	----

—

ታናሹ ለሺህ የሁሉም ታናሹ ለብርቱ ሕዝብ ይሆናል፤ እኔ እግዚአብሔር በዘመኑ ይህን አፋጥነት ላላለሁ።